



Raimonda Popaj

☎ (+39) 3200509686

✉ **Indirizzo e-mail:** raimonda.popaj.riepaj@gmail.com

📍 **Indirizzo:** Via Giuseppe Caprin, 8, 34131 Trieste (Italia)

ESPERIENZA LAVORATIVA

Interprete della lingua albanese alla commissione territoriale di Trieste per la protezione internazionale

ITC - Interpreti e Traduttori in Cooperatica [01/05/2019 – Attuale]

Indirizzo: Roma (Italia)

Assistenza domiciliare alle persone

Diversi datori ultimamente Gallas Group [01/04/2004 – 16/07/2021]

Città: Trieste

Paese: Italia

Cura agli anziani, igiene parziale, igiene corporea, idratazione, mobilitazione, nutrizione, animazione.

Pulizia e ordine dell'ambiente in cui vivono.

In generale accontentare i bisogni primari, quelli psicofisici degli anziani nella propria area di competenza con lo scopo di fargli raggiungere la loro autonomia e benessere.

Interprete della lingua albanese alla commissione territoriale di Trieste per la protezione internazionale

Synergasia cooperativa sociale onlus [01/09/2017 – 01/06/2019]

Indirizzo: Roma (Italia)

Mediatrice interlinguistica e interculturale

CE.S.I - CENTRO SOLIDARIETA' IMMIGRATI-ONLUS [07/10/2017 – 21/06/2018]

Indirizzo: Trieste (Italia)

Infermiera

Daheim+miteinander GmbH [01/02/2014 – 31/07/2016]

Indirizzo: Hamm (Germania)

Chef di specialità italiane, corner pasta

Hotel Resort & Casino 5* Kaya Artemis [07/2013 – 10/2013]

Indirizzo: Famagusta (Cipro)

Cuoca

Istituto Sacro Cuore di Gesù [20/09/2003 – 30/06/2012]

Indirizzo: Via Tommaso Grossi 8, 34131 Trieste (Italia)

Interprete e mediatore linguistico culturale

Alto commissariato per i profughi di guerra [2000 – 2001]

Indirizzo: Lubiana (Slovenia)

- coordinatore culturale;
- interprete e traduttore (albanese-sloveno/sloveno-albanese);

Assistente universitario

Università statale di Tirana - Facoltà di Agraria, Tirana (Albania) [1992 – 1993]

- gestione delle attività del laboratorio di fisiologia animale;
- assistenza alle attività didattiche;

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Qualifica professionale di terzo livello di operatore socio sanitario OSS

Enaip [14/01/2021 – 27/07/2021]

Indirizzo: Trieste (Italia)

Attestato di presenza al Masterclass dal titolo "Didattica dell'italiano a studenti non alfabetizzati in L1: insegnare a leggere e a scrivere. Riferimenti teorici e pratiche didattiche"
Ca' Foscari Challenge School - Università Ca' Foscari Venezia [12/05/2018]

Indirizzo: Venezia (Italia)

Certificazione Comlint in comunicazione e mediazione interlinguistica e interculturale per le lingue albanese, francese e slovena.

Università degli studi linguistici Ca' Foscari Venezia [04/12/2017]

Indirizzo: Venezia (Italia)

Classificazione nazionale: B2 del QCER

Diploma di addetto alla ristorazione/ cuoco

Istituto professionale AD Formandum, Trieste [09/2012 – 07/2013]

Vivaista (attestato di frequenza)

Raffaele Gorjux (Istituto Professionale di Stato per i Servizi Commerciali Turistici e della Pubbli [2005 – 2006]

Nostrificazione delle laurea in Biologia

Università di Lubiana - Facoltà di Biotecnica (Università), Lubiana (Slovenia) [19/02/2001]

Laurea in Biologia

Università Statale di Tirana - Facoltà di Scienze naturali (Università), Tirana (Albania) [05/07/1991]

Diploma liceo classico

Liceo statale Ismail Qemali, Tirana (Albania) [1986]

COMPETENZE LINGUISTICHE

Lingua madre: **albanese**

Altre lingue:

italiano

ASCOLTO C2 LETTURA C2 SCRITTURA C2

PRODUZIONE ORALE C2 INTERAZIONE ORALE C2

sloveno

ASCOLTO B2 LETTURA B2 SCRITTURA B2

PRODUZIONE ORALE B2 INTERAZIONE ORALE B2

francese

ASCOLTO C1 LETTURA C1 SCRITTURA C1

PRODUZIONE ORALE C1 INTERAZIONE ORALE C1

tedesco

ASCOLTO B1 LETTURA B1 SCRITTURA B1

PRODUZIONE ORALE B1 INTERAZIONE ORALE B1

COMPETENZE ORGANIZZATIVE

Competenze organizzative

Buone capacità organizzative e gestionali (anche sotto pressione).

COMPETENZE COMUNICATIVE E INTERPERSONALI.

Competenze comunicative e interpersonali.

Ottime capacità di interazione e adattamento in diverse tipologie di gruppi, situazioni e contesti.

COMPETENZE PROFESSIONALI

Competenze professionali

- So utilizzare al meglio gli strumenti culinari e rispettare tutte le norme in vigore;
- So utilizzare gli attrezzi per le diverse attività di giardinaggio;
- So coltivare le piante in serra e negli spazi verdi nel rispetto dell'ambiente;

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel CV ai sensi dell'art. 13 d. lgs. 30 giugno 2003 n. 196 - "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dell'art. 13 GDPR 679/16 - "Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali".